



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
25 June 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункт 149 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Патрик А. Чуасото (Филиппины)

I. Введение

1. Предыдущая рекомендация Пятого комитета Генеральной Ассамблее по пункту 149 повестки дня приводится в докладе Комитета, содержащемся в документе A/63/788.

2. Пятый комитет возобновил рассмотрение этого пункта на своих 50-м и 55-м заседаниях 2 и 25 июня 2009 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/63/SR.50 и 55).

3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года (A/63/565);

б) доклад Генерального секретаря о бюджете Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/63/817);

в) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/63/746/Add.13).



II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/63/L.65

4. На своем 55-м заседании 25 июня Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде» (A/C.5/63/L.65), который был представлен Председателем по итогам неофициальных консультаций, координировавшихся представителем Исландии.

5. На том же заседании Комитет без голосования принял проект резолюции A/C.5/63/L.65 (см. пункт 6).

III. Рекомендации Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам² и устное заявление Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

ссылаясь на резолюцию 1778 (2007) Совета Безопасности от 25 сентября 2007 года, в которой Совет одобрил развертывание в Чаде и Центральноафриканской Республике многокомпонентного присутствия, включая Миссию Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 1861 (2009) от 14 января 2009 года, — в ней Совет постановил продлить мандат Миссии до 15 марта 2010 года и санкционировал развертывание военного компонента Миссии,

ссылаясь также на свою резолюцию 62/233 А от 22 декабря 2007 года о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 63/274 от 7 апреля 2009 года,

вновь подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

с признательностью отмечая внесение добровольных взносов на финансирование Миссии,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года и других соответствующих резолюций;

¹ A/63/565 и A/63/817.

² A/63/746/Add.13.

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Пятый комитет, 50-е заседание (A/C.5/63/SR.50)*.

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде по состоянию на 30 апреля 2009 года, в том числе задолженность по взносам в размере 66,4 млн. долл. США, что составляет примерно 14 процентов от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 38 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *выражает обеспокоенность также* по поводу задержек, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с развертыванием и обеспечением достаточными ресурсами некоторых созданных в последнее время миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

6. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

7. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

8. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю обеспечивать максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для Миссии;

9. *с признательностью отмечает*, что использование центра материально-технического снабжения в Энтеббе, Уганда, является эффективным с точки зрения затрат и привело к экономии средств для Организации Объединенных Наций, и приветствует расширение этого центра материально-технического снабжения в целях материально-технического обеспечения миротворческих операций в регионе и содействия дальнейшему повышению эффективности и оперативности их деятельности с учетом продолжающихся усилий в этой связи;

10. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих решениях директивных органов;

11. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам² и уст-

ном заявлении Председателя Консультативного комитета³, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

12. *принимает к сведению* пункты 24, 31, 44, 46, 49 и 60 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;

13. *постановляет* реклассифицировать должность уровня Д-1 начальника аппарата канцелярии Специального представителя Генерального секретаря в должность уровня Д-2;

14. *принимает к сведению* пункт 41 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам² и признает, что, когда это возможно, ответственность за модернизацию инфраструктуры национальных аэропортов несет принимающая страна;

15. *приветствует* направление в Миссию оперативной группы по решению проблем, что значительно ускорило наем национального и международного персонала, и просит Генерального секретаря продолжать прилагать свои усилия в этой связи;

16. *высоко оценивает* инициативу Миссии по разработке стратегии обеспечения водоснабжения и экономного использования воды и в этой связи просит Генерального секретаря обеспечить обмен накопленным опытом с другими операциями, находящимися в аналогичных условиях;

17. *высоко оценивает также* усилия Миссии по оказанию содействия в увеличении числа женщин в составе Сводного отряда по охране порядка и просит Генерального секретаря обеспечить осуществление дальнейших усилий в этой связи;

18. *вновь подтверждает* раздел XX своей резолюции 61/276 и призывает Миссию Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде и миссии Организации Объединенных Наций в регионе продолжать, когда это возможно, прилагать усилия по обеспечению более тесного взаимодействия, памятуя о том, что отдельные миссии несут ответственность за составление и исполнение своих бюджетов и контроль за своим имуществом и операциями по материально-техническому обеспечению;

19. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266 и 61/276;

20. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

21. *просит далее* Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию в Миссии на должностях категории общего обслуживания местного персонала соразмерно потребностям Миссии;

Доклад об исполнении бюджета за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года

22. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года⁴;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года

23. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде сумму в размере 721 167 400 долл. США на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, включая сумму в размере 690 753 100 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 25 312 100 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 5 102 200 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

Финансирование ассигнований

24. *постановляет также* пропорционально распределить сумму в размере 509 857 584 долл. США между государствами-членами на период с 1 июля 2009 года по 15 марта 2010 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2006 года, и с учетом шкалы взносов на 2009 год, установленной в ее резолюции 61/237 от 22 декабря 2006 года, и на 2010 год⁵;

25. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 24 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 7 379 117 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 5 160 026 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 1 862 981 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 356 110 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

26. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 211 309 816 долл. США из расчета 60 097 283 долл. США в месяц на период с 16 марта по 30 июня 2009 года с учетом шкалы взносов на 2010 год⁵ при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

27. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 26 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 3 058 283 долл.

⁴ A/63/565.

⁵ Еще не утверждена Генеральной Ассамблеей.

США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 2 138 574 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 772 119 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 147 590 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

28. *постановляет* далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, как это предусмотрено в пункте 24 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 18 647 300 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2008 года, в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243 Генеральной Ассамблеи, и с учетом шкалы взносов на 2008 год, установленной в ее резолюции 61/237;

29. *постановляет* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 18 647 300 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2008 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 28 выше;

30. *постановляет также* учесть сумму уменьшения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 1 537 800 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2008 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 18 647 300 долл. США, упомянутой в пунктах 28 и 29 выше;

31. *подчеркивает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

32. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Сил, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

33. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

34. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде».